

Curriculum Vitæ Détaillé — mars 2014

Christian RETORÉ

Table des matières

1	Résumé des activités	2
2	Situation actuelle	3
3	Titres universitaires	3
4	Emplois occupés	3
5	Liste de publications	4
6	Animation de la recherche et reponsabilités éditoriales ou administratives	11
7	Encadrement et jurys de thèse ou d'HDR	14
8	Enseignements	17

Résumé des activités

- Thèmes de recherche : logique, linguistique et informatique, linguistique computationnelle, syntaxe et sémantique, sémantique et pragmatique lexicale. Récemment, analyse discursive d'un corpus de récits de voyage (projet région Itipy) et modèles logique du dialogue (projets ANR Prélude et Loci) notamment pour la quantification, la sémantique lexicale (projet ANR Contint Polymnie) PEPS Complexité et Langage avec leLPL : confrontation des modèles logiques aux données en corpus et peut-être aux résultats d'expériences.
- Auteur d'une monographie (avec Richard Moot), éditeur de six volumes, auteur d'une quinzaine articles parus dans des revues ou des collections d'articles et d'une trentaine de communications dans des colloques internationaux avec comité de lecture.
- Depuis sa création en 2003, responsable du thème *Logique, linguistique et informatique* du LaBRI.
- Fondateur et responsable 2003-2011 du projet INRIA *Signes linguistiques, grammaire et sens : algorithmique logique de la langue*.
- Membre du jury de 6 HDR dont 3 fois en tant que rapporteur et de 21 thèses (hors thèses encadrées) dont 3 étrangères, 13 fois en tant que rapporteur et deux en tant que président.
- Évaluateur de cinq laboratoires ATILF, Alpage, LIPN, LIF, LIP6 de dix projets pour l'ANR et de huit projets PEPS du CNRS.
- Encadrement ou co-encadrement de 8 thèses soutenues (tous dans l'enseignement supérieur ou la recherche) et de 1 en cours de 16 mémoires de master et accueil de 4 postdoctorants.
- Rédacteur en chef de la revue *Traitement automatique des langues* (2004–2009), membre du comité de rédaction de *la Gazette des mathématiciens* (depuis juin 2008), membre du comité de rédaction de *Journal of Logics and their Applications* (depuis mars 2014). participation à 36 comités de programmes dont 25 internationaux, rédacteur de *mathematical reviews* depuis 2003.
- Membre des jurys de prix de thèse international E.W. Beth (*Logic, Language and Information*) 1999-2005 et national Gilles Kahn (SPECIF) 2004-2007
- Organisation de la 21^e *European Summer School in Logic, Language and Information* à Bordeaux en 2009 (520 inscrits, 2 semaines, 41 cours et 7 workshops)
- Principaux enseignements, Logique (M1), Web sémantique, langue et raisonnement (M1), Fondamentaux pour les maths et l'info (L1), Informatique (L1), Logique et langages (M2), Bases de données (M1), Bases de données avancées (M2), Systèmes experts (M2 Miage).
- Responsable de la spécialité Algorithmes et méthodes formelles du master informatique 2006–2009

Situation actuelle

- 49 ans (né le 11 janvier 1964) au Petit Quevilly (76)
- Professeur à l'université Bordeaux 1 depuis septembre 2003
 - Professeur, 1^e classe depuis 2009, PEDR 2003, 2007 PES 2011
 - Enseignements assurés à l'UFR Mathématiques et Informatique, Université Bordeaux 1
 - Recherches effectuées au LaBRI (C.N.R.S. et université de Bordeaux) et à l'INRIA Bordeaux Sud-Ouest
 - Adresse : LaBRI Domaine Universitaire / 351, cours de la Libération / 33405 Talence Cedex
 - téléphone : +33 5 4000 38 72 télécopie : +33 5 4000 66 69 portable : +33 6 43 64 44 17
 - email : christian.retore@labri.fr <http://www.labri.fr/perso/retore>

Titres universitaires

- 2002 Qualifié aux fonctions de professeur des Universités en 27^e section du C.N.U. (informatique) et en 7^e section du C.N.U. (sciences du langage)
- 2002 Habilitation à diriger des recherches en informatique : *Logique linéaire et syntaxe des langues* soutenue le 4 janvier 2002 à l'Université de Nantes :

<i>Président :</i>	Alexandre DIKOVSKY	<i>Examineurs :</i>	Claire GARDENT
<i>Rapporteurs :</i>	Gérard HUET		Gilles KAHN
	Joachim LAMBEK		Jean-Xavier RAMPON
	Michael MOORTGAT		Olivier RIDOUX
- 1993 Thèse de doctorat, Mathématiques Université Denis Diderot (Paris 7) : *Réseaux et séquences ordonnés.* (sous la direction de Jean-Yves Girard).
- 1987 DEA de mathématiques pures, Université Paris 7
- 1986 Maîtrise de mathématiques pures, Université Paris 6

Emplois occupés

- 2003 → Professeur des universités, UFR Maths-Info, Université Bordeaux 1.
- 2011-2012 En délégation CNRS à l'IRIT, Toulouse.
- 2002-03 Chargé de recherche, action Signes, INRIA-Futurs, Bordeaux.
- 2000-02 En détachement à l'Université de Nantes (laboratoire de recherche : IRIN, équipe Traitement Automatique du Langage Naturel).
- 1997-99 Chargé de recherche INRIA, IRISA, projet Paragraphe.
- 1994-97 Chargé de recherche INRIA, LORIA, action Types, projet Calligramme.
- 1993-94 Post-Doc INRIA, projet Meije, INRIA-Sophia-Antipolis.
- 1991-93 ATER, Département de Mathématiques, Université d'Angers.
- 1989-90 Research Assistant, Computing Theory and Formal Methods, Imperial College, London.
- 1987-89 Boursier du Ministère de la Recherche et de la Technologie (Equipe de Logique, UFR de Mathématiques, Université Paris 7).
- 1983-87 Surveillant d'externat.

Liste de publications

Sauf problème de droits mes publications sont souvent accessibles sur Internet <http://www.labri.fr/perso/retore> et parfois sur les archives ouvertes HAL <http://hal.archives-ouvertes.fr/> Les références RR-xxxx renvoient aux rapport de Recherche INRIA accessibles sur HAL.

Habilitation à diriger des recherches et thèse

- Christian Retoré. *Logique linéaire et syntaxe des langues* Habilitation à diriger des recherches, Université de Nantes, janvier 2002.
- Christian Retoré. *Réseaux et Séquents Ordonnés*. Thèse de Doctorat, Université Paris 7, février 1993.

Ouvrage

Richard Moot, Christian Retoré **The logic of categorial grammars : a deductive account of natural language syntax and semantics** July 2012 Springer LNCS 6850 FoLLI sub series. This book is a contemporary and comprehensive introduction to categorial grammars in the logical tradition initiated by the work of Lambek. It guides students and researchers through the fundamental results in the field, providing modern proofs of many classic theorems, as well as original recent advances. Numerous examples and exercises illustrate the motivations and applications of these results from a linguistic, computational and logical point of view. The Lambek calculus and its variants, and the corresponding grammars, are at the heart of these lecture notes. A chapter is devoted to a key feature of these categorial grammars : their very elegant syntax-semantic interface. In addition, we adapt linear logic proof nets to these calculi since they provide efficient parsing algorithms as exemplified in the Grail parser. This book shows how categorial grammars weave together converging ideas from formal linguistics, typed lambda calculus, Montague semantics, proof theory and linear logic, thus yielding a coherent and formally elegant framework for natural language syntax and semantics

1. AB grammars,
2. Lambek's Syntactic Calculus,
3. Lambek Calculus and Montague Grammar,
4. The non-associative Lambek calculus,
5. The multimodal Lambek calculus,
6. Proof nets for linear logic and the Lambek calculus,
7. Multimodal proof nets.

Articles dans des revues : 17 (6 depuis 2010)

1. Livy Real and Christian Retoré On the semantics of deverbals in a richly typed system *Journal of Logic Language and Information*. <http://dx.doi.org/10.1007/s10849-014-9187-y>
2. Jean Gillibert and Christian Retoré Category theory, logic, formal linguistics : some connections, old and new, *Journal of Applied Logic* march 2014 page 1–13 <http://dx.doi.org/10.1016/j.jal.2014.01.001> Survey introducing the special issue *Logic, categories, semantics*.
3. Christian Retoré Variable types for meaning assembly : a logical syntax for generic noun phrases introduced by "most" *Recherches linguistiques de Vincennes* volume 41 pages 83–102 2012.
4. Maxime Amblard, Alain Lecomte and Christian Retoré Categorial Minimalist Grammar : From Generative Syntax To Logical Form *Linguistic analysis*. 36(1-4) 273-306, 2010.

5. Christian Retoré and Sylvain Salvati. A Faithful Representation of Non-Associative Lambek Grammars in Abstract Categorical Grammars , *Journal of Logic, Language and Information*, 19(2), 185-200, 2010.
6. Christian Bassac, Bruno Mery and Christian Retoré. Towards a Type-Theoretical Account of Lexical Semantics , *Journal of Logic, Language and Information* , 19(2), 229–245, 2010.
7. Christian Retoré. Les mathématiques de la linguistique computationnelle – deuxième volet : logique. *La Gazette des Mathématiciens*, Société Mathématique de France, vol. 116 pages 29–63, avril 2008.
8. Christian Retoré. Les mathématiques de la linguistique computationnelle – premier volet : la théorie des langages. *La Gazette des Mathématiciens*, Société Mathématique de France, vol. 115 numéro pages 35–62, janvier 2008.
9. Denis Bechet, Roberto Bonato, Alexandre Dikovsky, Annie Foret, Yannick Le Nir, Erwan Moreau, Christian Retoré and Isabelle Tellier. Modèles algorithmiques de l’acquisition de la syntaxe : concepts et méthodes, résultats et problèmes. *Recherches Linguistiques de Vincennes*, vol. 36, pages 123–152. octobre 2007.
10. Richard Moot and Christian Retoré. Les indices pronominaux du français dans les grammaires catégorielles. *Linguisticae Investigationes*, 29 :137–146, 2006.
11. Olivier de Langhe, Pierre Guitteny, Henri Portine, and Christian Retoré. A propos des structures OSV en Langue des Signes Française. *Sillexicales*, 4 :115–130, 2004.
12. Christian Retoré and Edward Stabler. Generative grammars in resource logics. *Research on Language and Computation*, vol 2(1), 2004, pages 3–25. Version préliminaire : RR-3780
13. Christian Retoré. Handsome proof nets : perfect matchings and cographs. *Theoretical Computer Science*. 294(3), 2003, pages 473–488 [Version complète : RR-3652.]
14. Christian Retoré. Systèmes déductifs et traitement des langues : un panorama des grammaires catégorielles. *Technique et Science Informatique (TSI) 2001/3* pp. 11-46 numéro thématique *Traitement Automatique du Langage Naturel* sous la direction de D. Kayser et B. Levrat. [Version préliminaire RR-3917]
15. Christian Retoré. A semantic characterisation of the correctness of a proof net. *Mathematical Structures in Computer Science*, 7(5) :445–452, 1997. [Version complète : RR-2430]
16. Christian Retoré. Calcul de Lambek et logique linéaire *Traitement Automatique des Langues*, 37(2) : 39–70, 1996.
17. Arnaud Fleury and Christian Retoré. The mix rule. *Mathematical Structures in Computer Science*, 4(2) :273–285, June 1994.

Articles dans des recueils : 6 (3 depuis 2010)

- Roberto Bonato and Christian Retoré Learning Lambek Grammars from Proof Frames In Claudia Casadio, Bob Coecke, Michael Moortgat and Phil Scott (eds) *Categories and types in logic, language and physics - Festschrift on the occasion of Jim Lambek’s 90th birthday* Springer LNCS 8222 (FoLLI series) pp. 108–135. ISBN 978-3-642-54788-1
- Christian Retoré. Logique mathématique et linguistique formelle. In *Leçons de mathématiques d’aujourd’hui*, sous la direction de Géraud Sénizergues , Cassini éditeurs, Paris. (exposé du 7 juillet 2011 transcrit par Noémie-Fleur Sandillon-Rezer.
- Christian Retoré. Syntaxe et traitement automatique des langues. In F. Lambert and H. Nølke, editors, *La syntaxe au coeur de la grammaire*, Rivages Linguistiques, pages 271–286. Presses Universitaires de Rennes, 2005.
- Christian Retoré. A description of the non-sequential execution of petri nets in partially commutative linear logic. In Jan van Eijck, Vincent van Oostrom, and Albert Visser, editors, *Logic Colloquium 99*, Lecture Notes in Logic, pages 152–181. ASL and A. K. Peters, 2004.

- Christian Retoré. Présentation de « Cinq lettres sur la théorie des ensembles », par Baire, Borel, Hadamard et Lebesgue. In *Anthologie de Logique et Fondements des Mathématiques*, (sous la direction de Ph. de Rouilhan et F. Rivenc), pages 287–294. Editions Payot, 1992.

Note de lecture

1. Christian Retoré. Note de lecture sur "Two-Step Approaches to Natural Language Formalisms" de F. Morawietz, *Traitement Automatique des Langues*, 48(3) pp. 227–229.
2. Christian Retoré et Richard Moot. Note de lecture sur "Discourse processing" de Mandred Stede *Traitement Automatique des Langues*, 53(2) pp. 214–217

Volumes édités : 6 (2 depuis 2010)

1. Jean Gillibert and Christian Retoré (eds) *Logic, categories, semantics*. Special issue of the *Journal of Applied Logic* volume 12 issue 1 March 2014.
2. Sylvain Pogodalla, Myriam Quatrini, Christian Retoré, editors. *Logic and Grammar : Essays Dedicated to Alain Lecomte on the Occasion of His 60th Birthday* Springer LNCS FoLLI sub-series number 6700, June 2011
3. Christian Retoré and Edward Stabler, guest editors. *Resource logics and minimalist grammars*. Special issue of the *Research on Language and Computation*, selected papers from the RLMG'99 workshop. Vol 2(1), 2003.
4. Philippe de Groote, Glyn Morrill, and Christian Retoré, editors. *Logical Aspects of Computational Linguistics, LACL'01*, vol. 2099 of LNCS/LNAI, Springer, 2001.
5. Christian Retoré, guest editor. *Recent advances in logical and algebraic approaches to grammars*. Special issue of the *Journal of Logic, Language and Information*, selected papers from the LACL'95 workshop. vol. 7, issue 4, 1998. [Inclut une préface de 4 pages.]
6. Christian Retoré, editor. *Logical Aspects of Computational Linguistics, LACL'96, selected papers*, vol. 1328 of LNCS/LNAI, Springer, 1997.

Colloques anglophones avec comité de lecture

1. Aristotle's terms, Hilbert's epsilon and the semantic of noun phrases. Invited talk at *19th Formal Grammar*, Tübingen, August 2014.
2. Aristotle square of opposition and Hilbert's epsilon : some linguistic remarks. In *4th congress on the Square of opposition*, Vatican, May 2014.
3. Bruno Mery, Richard Moot, Christian Retoré. Plurals : individuals and sets in a richly typed semantics (with) *Logic and Engineering of Natural Language Semantics 10* (LENLS 10, Tokyo, nov. 2013)
4. Bruno Mery and Christian Retoré Semantic types, lexical sorts and classifiers. *10th International Workshop on Natural Language Processing and Cognitive Science*, sept. 2013, Marseilles.
5. Bruno Mery and Christian Retoré Advances in the Logical Representation of Lexical Semantics, with Bruno Mery, *Logic In Computer Science LICS 2013*, workshop on Natural Language and Computer Science NLCS (Valeria De Paiva and Larry Moss, eds) June 2013, New-Orleans.
6. Christian Retoré A natural framework for natural language semantics : many sorted logic and Hilbert operators in type theory *Logic Colloquium 2013*, August 2013, Evora.
7. Type-theoretical natural language semantics : on the system F for meaning assembly, In *Types 2013 Workshop*, Toulouse, April 2013.
8. Livy Real, Christian Retoré A Generative Montagovian Lexicon for Polysemous Deverbal Nouns 4th World Congress and School on Universal Logic – Workshop on Logic and linguistics.

9. Richard Moot, Christian Retoré. Second order lambda calculus for meaning assembly : on the logical syntax of plurals *Conference on Computing Natural Reasoning COCONAT Tilburg*, Dec. 2011
10. Christian Retoré. Specimens : "most of" generic NPs in a contextually flexible type theory. Third Genius conference, Paris December 5-6 2011.
11. Richard Moot, Laurent Prévot, Christian Retoré. A discursive analysis of itineraries in an historical and regional corpus of travels : syntax, semantics, and pragmatics in a unified categori(c)al framework. *Constraint in Discourse*, Agay, Sept. 2011.
12. Michele Abrusci and Christian Retoré Quantification in ordinary language : from a critique of the set-theoretic approaches to a proof-theoretic proposal. *Congress of Logic, Methodology and Philosophy of Sciences*, Nancy, July 2011.
13. Maxime Amblard and Christian Retoré. Natural deduction and normalisation for partially commutative linear logic and lambek calculus with product. In S. Barry Cooper, Thomas F. Kent, Benedikt Löwe, and Andrea Sorbi, editors, *Computation and Logic in the Real World (Computing in Europe 2007)*, vol. ID487 of *Quaderni del Dipartimento di Scienze Matematiche e Informatiche "Roberto Magari"*, pages 28–35. Università degli Studi di Siena, september 2007. Extended version submitted to *Logic and Computation*.
14. Gregory Kobele, Christian Retoré, and Sylvain Salvati. An automata-theoretic approach to minimalism. In James Rogers and Stephan Kepser, editors, *Model Theoretic Syntax at 10*. ESSLI 07, 2007.
15. Bruno Mery, Christian Bassac, and Christian Retoré. A Montagovian generative lexicon. In *Formal Grammar 2007*, Stanford, CA, 2007. CSLI. ISSN 1935-1569.
16. Sylvain Salvati and Christian Retoré. Non-associative categorial grammars and abstract categorial grammars. In Reinhard Muskens, editor, *New Directions in Type Theoretic Grammars*, pages 51–58. ESSLI07, FoLLI, 2007.
17. Bruno Mery, Christian Bassac, and Christian Retoré. A Montague-based model of generative lexical semantics. In Reinhard Muskens, editor, *New Directions in Type Theoretic Grammars*, pages 90–97. ESSLI07, FoLLI, 2007.
18. Maxime Amblard, Alain Lecomte, and Christian Retoré. Syntax and semantics interacting in a minimalist theory. In Denys Duchier, editor, *Prospects and Advances in the Syntax/Semantics Interface*, pages 17–22, Nancy, 2003.
19. Alain Lecomte and Christian Retoré. Bi-grammars for the syntax/semantics interface In *Formal Grammar '2002*, Trento, FG2002, Foundation of Logic Language and Information, 2002, p. 77–90
20. Roberto Bonato and Christian Retoré. Learning rigid Lambek grammars and minimalist grammars from structured sentences. In Popelinský and Miloslev Nepil, editors. *Proceedings of the third workshop on Learning Language in Logic, LLL 01*, number FI-MU-RS-2001-08 in FI MU Report series, Strasbourg, September 2001. Faculty of Informatics – Masaryk University. pages 23–34.
21. Alain Lecomte and Christian Retoré. Extending Lambek grammars : a logical account of minimalist grammars. In *Proceedings of the 39th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL 2001*, pages 354–361, Toulouse, July 2001. ACL.
22. Christian Retoré. Recent advances in categorial grammars *3-hour tutorial, 39th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL 2001*, Toulouse, juillet 2001.
23. Christian Retoré. A description of the non-sequential execution of Petri nets in partially commutative linear logic. *Logic Colloquium 1999*
24. Alain Lecomte and Christian Retoré. A logical formulation of the minimalist program. *3rd Tbilisi Symposium on Language, Logic and Computation*, Tbilisi, September 99.

25. Alain Lecomte and Christian Retoré. Towards a minimal logic for minimalist grammars : a transformational use of the Lambek calculus. In G.-J. Kruijff (ed) *Formal Grammar '99*, Utrecht, Août 99. pp. 83–92. FoLLI.
26. Alain Lecomte and Christian Retoré. Words as modules : a lexicalized grammar in the framework of linear logic proof nets. In Carlos Martin-Vide, editor, *Mathematical and Computational Analysis of Natural Language — selected papers from ICML'96*, vol. 45 of Studies in Functional and Structural Linguistics, John Benjamins publishing company, pp. 129–144.
27. Denis Bechet, Philippe de Groote and Christian Retoré. A complete axiomatisation of the inclusion of series-parallel partial orders. In H. Comon, editor, *Rewriting Techniques and Applications, RTA'97*, pages 230–240, vol. 1232 of LNCS, Springer 1997.
28. Christian Retoré. Pomset logic : a non-commutative extension of classical linear logic. In J. R. Hindley and Ph. de Groote, editors, *Typed Lambda Calculus and Applications, TLCA'97*, pages 300–318, vol. 1210 of LNCS, Springer 1997.
29. P. Blackburn, M. Dymetman, A. Lecomte, A. Ranta, Ch. Retoré and E. Villemonte de la Clergerie Logical Aspects of Computational Linguistics : an introduction In Ch. Retoré, editor. *Logical Aspects of Computational Linguistics, LACL'96, selected papers*, vol. 1328 of LNCS/LNAI, Springer, 1997. Pages 1–20. Introduction au thème de la conférence, rédigée à la demande de Springer.
30. Philippe de Groote and Christian Retoré. Semantic readings of proof nets. In Geert-Jan Kruijff, Glyn Morrill, and Dick Oehrle, editors, *Formal Grammar*, pages 57–70, Prague, August 1996. FoLLI.
31. Christian Retoré. Perfect matchings and series-parallel graphs : multiplicative proof nets as R&B-graphs. In J.-Y. Girard, M. Okada and A. Scedrov, editors, *Linear'96, Electronic Notes in Theoretical Computer Science*, 3, 1996. 16 pages.
32. Alain Lecomte and Christian Retoré. Pomset logic as an alternative categorial grammar. In Glyn Morrill and Richard Oehrle, editors, *Formal Grammar*, pages 181–196, Barcelona, August 1995. FoLLI.

Conférences sur invitation

1. Formal grammar 2014 cf. ci-dessus.
2. Michele Abrusci and Christian Retoré Quantification and interaction. *Rebuilding Logic and Rethinking Language in Interaction terms*, Symposium affiliated to 14th CLMPS, Nancy, July 2011.
3. Christian Retoré. Semantic aspects of minimalist grammars. In F. Spoto, G. Scollo, and A. Nijholt (eds), *Algebraic Methods in Language Processing – AMiLP 2003, Verona*, vol. 21 of TWLT, p. 33–38. University Twente, 2003. Invited Lecture.
4. Alain Lecomte and Christian Retoré Towards a minimal logic for minimalist grammars. Invited talk at the triennial meeting of the Società Italiana di Logica e Filosofia delle Scienze.
5. Christian Retoré. Pomset logic as a calculus of directed cographs. In M. Abrusci, C. Casadio and G. Sandri eds, *Fourth Roma Workshop : Dynamic perspectives in Logic and Linguistics.*, CLUEB, 1998. [RR-3714]
6. Alain Lecomte and Christian Retoré. Words as Modules and Modules as Partial Proof-Nets in a Lexicalized Grammar In M. Abrusci and C. Casadio eds, *Third Roma Workshop : Proofs and Linguistic Categories*, CLUEB : Bologna, 1996. p. 187–199,
7. François Lamarche and Christian Retoré. Proof nets for the lambek calculus : an overview. In M. Abrusci and C. Casadio editors, *Third Roma Workshop : Proofs and Linguistic Categories*, CLUEB : Bologna, 1996. p. 241–262.

Colloques francophones avec comité de lecture

1. Christian Retoré Sémantique des déterminants dans un cadre richement typé. *Traitement automatique du langage naturel TALN 2013*, Emmanuel Morin and Yannick Estève (eds) pp. 367–380
2. Anaïs Lefeuvre, Richard Moot, Christian Retoré. Traitement automatique d'un corpus de récits de voyages pyrénéens : Analyse syntaxique, sémantique et pragmatique dans le cadre de la théorie des types In *Congrès Mondial de Linguistique Française*, pages 2485–2497, Lyon, 2012.
3. Anaïs Lefeuvre, Richard Moot, Noémie-Fleur Sandillon Rezer, Christian Retoré. Traitement automatique sur corpus de récits de voyages pyrénéens : Une analyse syntaxique, sémantique et temporelle In *Traitement automatique du langage naturel, JEP-TALN RECITAL 2012*, Grenoble, pages 43–56 2012.
4. Richard Moot, Laurent Prévot and Christian Retoré. Un calcul de termes typés pour la pragmatique lexicale : chemins et voyageurs fictifs dans un corpus de récits de voyages Traitement automatique du langage naturel TALN 2011 Juin 2011 Montpellier vol. 2 pages 161–166.
5. Maxime Amblard, Greg Kobele, and Christian Retoré. La linguistique computationnelle entre traitement automatique des langues et sciences cognitives. In *Colloque de l'Association pour la Recherche Cognitive*, 2006. Poster.
6. Maxime Amblard, Alain Lecomte, and Christian Retoré. L'interface entre syntaxe et sémantique pour les grammaires minimalistes catégorielles. In *Journées Scientifiques Sémantique et Modélisation*, ENS-LSH Lyon, 2004.
7. Richard Moot and Christian Retoré. L'ordre des mots dans les grammaires catégorielles. In Kim Gerdes and Claude Muller, editors, *Pré-Actes des Journées de la syntaxe : ordre des mots dans la phrase française, positions et topologie*, pages 56–59. E.R.S.S.-C.N.R.S., 2004.
8. Olivier de Langhe, Pierre Guitteny, Henri Portine, and Christian Retoré. A propos des structures OSV en Langue des Signes Française. In Anne-Marie Berthonneau and Georgette Dal, editors, *Journées d'études internationales – La linguistique de la LSF : recherches actuelles*. SILEX-C.N.R.S., 2003.
9. Olivier Delanghe, Pierre Guitteny, Henri Portine et Christian Retoré. Vers un traitement automatique de la syntaxe et de la sémantique de la langue des signes. *Atelier Traitement automatique des langues minoritaires et des petites langues, TALN 2003*, Batz-sur-mer, juin 2003.
10. Alain Lecomte and Christian Retoré. Sémantique dans les grammaires minimalistes. *Journées Scientifiques Sémantique et Modélisation GDR 25-21, CNRS, Paris, mars 2003*.
11. Alain Lecomte and Christian Retoré. Logique des ressources et réseaux syntaxiques. In D. Genthial, éd., *4^{ème} Traitement automatique du langage naturel, TALN'97*, pages 70–83, Pôle Langage Naturel, Grenoble, Juin 97.
12. Christian Retoré. Une modalité autoduale pour le connecteur « précède ». In Pierre Ageron, éditeur, *Catégories, Algèbres, Esquisses et Néo-Esquisses*, pages 11–16, Publications du Département de Mathématiques, Université de Caen, septembre 1994.[Version complète : RR-2432]

Rapports de recherche, travaux en cours

Ne sont mentionnés ici que les rapports qui ne sont pas la version préliminaire ou complète d'une publication officielle déjà parue : la référence d'un rapport de recherche associé à une publication officielle est fournie avec la publication officielle. les plus récents sont des articles soumis ou en cours de révision, qui sont en général déjà disponibles sur HAL.

- Michele Abrusci and Christian Retoré Some proof theoretical remarks on quantification in ordinary language (submitted) <http://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00779223>
- Christian Retoré A type theoretical framework for natural language semantics : the Montagovian generative lexicon (submitted) <http://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00779214>
- Christian Retoré. On the system F as a glue language for natural-language compositional-semantics arXiv :1108.5084v1or <http://hal.inria.fr/inria-00616704/fr/>

- Bruno Mery, Maxime Amblard, Irène Durand, and Christian Retoré. A case study of the convergence of mildly context-sensitive formalisms for natural language syntax : from minimalist grammars to multiple context-free grammars". Technical Report 6042, INRIA, 2006.
- Jules Vanier, Christian Bassac, Patrick Henry, Renaud Marlet, and Christian Retoré. Toward a knowledge representation model dedicated to the semantic analysis of the sentence. Technical Report RR-5951, INRIA, 2006.
- Christian Retoré. *The logic of categorial grammars – lecture notes*. Research Report 5703, INRIA, 2005. 108 pp.
- Sylvain Pogodalla and Christian Retoré. Handsome non-commutative proof-nets : perfect matchings, series-parallel orders and hamiltonian circuits. Technical Report 5409, INRIA, 2004. Cet article avait été évalué et accepté pour un numéro spécial du *Journal of Applied Logic*, numéro qui a été abandonné. Soumis à *Theoretical Computer Science*.
- Christian Retoré. *A note on intersection types* Research Report 2431, INRIA, 1994. 18 pp.

Exposés sur invitation depuis 2010

1. Voir aussi à la rubrique écoles d'été (ESSLLI×7, EALING×2, prof. invité à Vérone)
2. Lexique génératif montagovien, réseaux lexicaux et préférences Rencontre ANR Polymnie
3. Déterminants, génériques et quantificateurs dans un cadre richement typé (avec Vito Michele Abrusci) exposé à la rencontre du projet ANR Loci du 5 juillet 2013 à Marseille
4. Syntaxe, sémantique et lexique dans un même cadre logique (avec Richard Moot) séminaire IA du LIRMM, le 3 juillet 2013
5. Génériques, quantificateurs généralisés et opérateurs de Hilbert Atelier Déterminants et Inférences (11 et 12 juin 2013) organisé par Francis Corblin
6. Introduction to the workshop on the logic and the lexicon Toulouse, january 28th 2013.
7. A type theoretical framework for compositional semantics and lexical pragmatics — determiners and quantifiers. Talk at the workshop on the logic of the lexicon Toulouse, january 30th 2013.
8. (avec Nicholas Asher) Méthodes Symboliques en Traitement Automatique des Langues, Journée des instituts INS2I & INSHS du CNRS sur le Traitement Automatique des Langues en France (organisée par Isabelle Tellier) Nancy, 15 janvier 2013
9. (Slides in English, more or less as below) Sémantique du langage naturel en théorie des types , Séminaire TEXTE, LIRMM, Montpellier, 14 nov. 2012
10. Some type theoretic accounts of natural language semantics Transparents en anglais de ma présentation au thème 4 de l'IRIT, le 5 octobre 2012, avec quelques références à la fin.
11. Some pragmatic and semantic applications of the system F February 10 2012, talk at the school/workshops Logic and Interactions 2012, CIRM, Marseilles, January 30 March 2 2012
12. Quelles formules logiques peut-on associer aux déterminants génériques ? Atelier déterminants et inférence, 16 décembre 2011.
13. De la logique du second ordre comme langage d'assemblage pour la sémantique et pour la pragmatique lexicale et application à quelques phénomènes linguistiques : glissements de sens en contexte, quantification généralisée, pluriels,...8 décembre 2011, exposé au CEPERC, Université de Provence.
14. Logique et catégories : quelques applications en linguistique formelle. Leçons de mathématique d'aujourd'hui. Série de conférences. 7 juillet 2011, Université de Bordeaux.
15. Un peu de nuance dans une logique de brutes : la question du sens en linguistique informatique. Séminaire Unithé ou café, INRIA Bordeaux Sud-Ouest, 17 décembre 2010.

16. Parler et comprendre : processus cognitifs et modèles informatiques de la faculté langage. Conférence proposé par l'Asco et club cognitique, Bordeaux, Université Bordeaux 2 Victor Ségalen, place de la Victoire, amphi Pîtres, jeudi 2 décembre 2010.
17. Which type theory for lexical semantics ? 16e rencontres Logique, Algèbre, Calcul, GDR Informatique Mathématique, 16-17 novembre 2010, PPS.
18. Inserting lexical semantics into montagovian compositional semantics, séminaire TAL du LIRMM, Montpellier, 5 juillet 2010.
19. Avec Jean Gillibert : Faisceaux en logique et en géométrie, journées maths-info de l'UFR éponyme - 2 juillet 2010.
20. Exposé puis cours master doctorat : *Logic in linguistics : some issues in the philosophy of language* Università degli studi di Verona Facoltà di Lettere e Filosofia. Avril-Mai 2010.
21. Sémantique et modélisation dans le cadre de la logique catégorique. Séminaire ANR GENIUS IJN/IHESS/ENS 15 avril 2010.
22. Une intégration de la sémantique lexicale à la sémantique compositionnelle montagovienne, LIPN Paris 13, 25 jan. 2010.

Animation de la recherche et reponsabilités éditoriales ou administratives

Participations à des comités institutionnels

- Responsable du thème Informatique et Linguistique du LABRI-CNRS au sein de l'équipe Méthodes Formelles.
- Responsable scientifique du projet INRIA Signes (Signes linguistiques, grammaire et sens : algorithmique logique de la langue), commune au Laboratoire Bordelais de Recherche en Informatique (C.N.R.S., Université Bordeaux I et ENSEIRB) et au département de Sciences du Langage de l'Université Bordeaux III (ERSS UMR 5610 et Telanco JE2385).
- Membre du comité des projets de l'INRIA-Futurs, puis de l'INRIA Bordeaux Sud-Ouest.
- Membre élu du conseil de l'UFR Maths-Info 2004–2008.
- Coordinateur de la prospective sur le traitement automatique des langues pour le prochain plan stratégique de l'INRIA.
- Membre élu du Conseil Scientifique de l'INRIA. [mandat de 3 ans : 97–99]
- (avec Ph. de Groote et F. Lamarche) Définition et rédaction de la proposition de projet Calligramme, projet commun INRIA-C.N.R.S. accepté en mai 96.

Participations à des comités de recrutement

- Membre élu de la commission consultative pour la constitution des comités de sélection de Bordeaux 1. 2010–2013
- Membre du comité de sélection 2010 maître de conférence 27^e section université Toulouse III.
- Membre du comité de sélection 2009 professeur 27^e section université Paris 13.
- Membre élu de la commission de spécialistes 27^e section de l'Université Bordeaux 1 2004—2008.

Participations à des comités d'évaluation

- Evaluation de laboratoire CoNRS puis AERES :
 - LIP6, laboratoire d'informatique de l'université Paris 6, janvier 2013 (AERES)
 - mars 2008 Participation à la réunion de restitution pour les comités de visite AERES pour les laboratoire STIC de la Région Parisienne et de l'Est de la France.
 - UMR-I Alpage : Analyse Linguistique Profonde à Grande Échelle, INRIA U. Paris 7 Mars 2008 (AERES)
 - LIPN Laboratoire d'Informatique de Paris Nord, CNRS U Paris Nord janvier 2008 (AERES)
 - ATILF Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française janvier, CNRS U. Lorraine 2008 (AERES)

- LIF Laboratoire d'Informatique Fondamentale, CNRS U Aix-Marseille janvier 2007 (CoNRS)
- Evaluation de 12 projets de l'ANR.
- Evaluation de 10 PEPS du CNRS.

Participations à des comités de rédaction

- Depuis mars 2014, membre du comité de rédaction du *Journal of Logics and their applications* (College Publications, UK).
- Depuis juin 2008, membre du comité de rédaction de la *Gazette des mathématiciens* (bulletin de la Société Mathématique de France) en charge de la rubrique *Logique et informatique*.
- 2004–2009 rédacteur en chef de la revue *Traitement automatique des langues*
- Depuis 2003, relecteur pour les *maths reviews*.
- Depuis 2001 : Membre du comité de rédaction de la revue *Traitement automatique des langues*.
- 1998-2006 : membre du comité de rédaction (editorial board) de la collection *Researchs in logic and formal linguistics* (Editions Bulzoni, Roma)

Participations à des comités de programme 43 18 depuis 2010 (dont : 33 internationaux, 4 fois p

- *Formal grammar 2014* during ESSLLI 2014 in Tübingen
- (co-chairs : Larry Moss, Valeria de Paiva, Christian Retoré) *Natural Language and Computer Science* (CSL-LICS workshop) 17-18 July 2014 during Vienna Summer of Logic
- *Traitement Automatique du Langage Naturel* (2014, Marseille)
- *Constraint Solving and Language Processing 2014* Toulouse, 18-20 juin 2014.
- *Logical Aspects of Computational Linguistics 2014* Toulouse, 18-20 juin 2014.
- *Type Theory and Natural Language Semantics Workshop* at EACL 2014 April 2014 Göthenburg
- *Formal Grammar* (2013, Düsseldorf)
- *Atelier MIXEUR : Méthodes mixtes pour l'analyse syntaxique et sémantique du français* (chair) (2013, St Jean de Monts)
- *Traitement Automatique du Langage Naturel* (2013, St Jean de Monts)
- *Formal Grammar* (2012, Opole)
- *7th Logical aspects of computational linguistics* (2012, Nantes)
- *7th International Workshop on Constraint Solving and Language Processing* (2012, Orléans)
- *Traitement Automatique du Langage Naturel* (2012, Grenoble)
- *Formal Grammar* (2011, Ljubljana)
- *Traitement Automatique du Langage Naturel* (2011, Montpellier)
- *LALC 2011, Logical Aspects of Computational Linguistics* (2011, Montpellier)
- *ACL 2010, Annual meeting of the Association for Computational Linguistics* (2010, Uppsala)
- *Journées de sémantique et modélisation* (2010, Nancy)
- **Avant 2010** : *Traitement Automatique du Langage Naturel* (3x : 2009, Senlis, 2006, Louvain, 2004, Fès), *Journées de sémantique et modélisation* (2x Chair, 4x : 2009, Paris, 2008, Toulouse, 2007, Paris (Co-chair), 2006, Bordeaux (Co-chair)) *International joint Conference on Natural Language Processing* (2008, Hyderabad) *Mathematics of Language* (3x : 2003, Bloomington, 2005, Edinburg, 2007, Los Angeles) *Atelier formalismes syntaxiques de haut-niveau* (2007, Toulouse) *Atelier Défi Fouille de textes* (2007, Grenoble)(2005, Dourdan) *Human Language Technology / North American Association for Computational Linguistics* 2x : (2006, New-York) (2005, Vancouver) *Atelier Défi Fouille de textes* (2006, Fribourg) *Logical Aspects of Computational Linguistics* (2x : chair, 5x : 2005, Bordeaux, 2001 Le Croisic, 1998 Grenoble, 1997 Nancy, 1996 Nancy, 1995, Nancy) *ESSLLI Workshop on New Directions in Type-theoretic Grammars* (2007, Edinburg) *17th European Summer School in Logic, Language and Information* (2005, Edinburg) *Categorical grammar* (2004, Montpellier) *Chair of ESSLLI student session Logic and Language* (2003, Vienna) *Tree Adjoining Grammars and related formalisms, TAG+5* (Paris, 2000) *ESSLLI Workshop on Ressource logics and minimalist grammar* Co-chair Utrecht 1999

Participations à des comités scientifiques

- 2011–2014 : président du *Steering Committee* des *Logical aspects of computational linguistics*
- 2007–2009 : membre du *Standing Committee* des *European Summer School of Logic, Language and Information*
- 2005–2007 Membre du comité de sélection du prix de thèse SPECIF
- 1999–2005 Membre du comité de sélection du *E. W. Beth Dissertation Prize/Folli Prize*, prix de thèse international sur les thèmes *Logic, Language and Information*.
- Rapporteur pour diverses publications : JOURNAUX : *Journal of Applied Logic*, *Linguistic and philosophy Journal of Symbolic Logic*, *Traitement Automatique des Langues*, *Journal of Computational Linguistics*, *Theoretical Computer Science*, *Journal of Logic, Language and Information*, *Journal of Language and Computation*, *Revue Française d'intelligence Artificielle* *Discrete Event Dynamic Systems* COLLOQUES : *ICALP (International Conference on Algorithms, Languages and Programming)* *FST-TCS (Foundations of Software Technology and Theoretical Computer Science)* *LICS (Logic In Computer Science, Rewriting Techniques and Applications)* *JICSLP (Joint International Conference and Symposium on Logic Programming)*, *TLCA (Typed Lambda Calculi and Applications)*, *ACL (association for computational linguistics yearly meetings)* *COLING (COMputational LINGuistics)*, *STACS (Symposium on Theoretical Aspects of Computer Science)*

Projets et Collaborations scientifiques officielles

- Responsable du PEPS Humanités, Mathématiques, Informatique : *Complexité et Langage : une étude formelle et expérimentale des mécanismes de compréhension* (LABRI, LPL, LIRMM, I2M) [2013 et 2014]
- Responsable de site pour l'ANR Contint Polymnie *Analyse et synthèse dans les grammaires catégorielles abstraites : du lexique au discours* [2012–2015]
- Responsable de site pour l'ANR blanc Loci *Locativité et Interaction en Logique, Linguistique et Informatique* [2010–2013]
- Responsable de site pour l'ANR blanc Prélude *Vers une pragmatique théorique basée sur la ludique et les continuations* [2006–2008]
- Responsable français de l'action intégrée franco-néerlandaise *Generative grammar and deductive systems for the processing of natural language syntax and semantics* (responsable hollandais : M. Moortgat) [2004 et 2005]
- Responsable du projet régional *Traitement informatique de la langue des signes française : génération d'énoncés en LSF*. [2004–2006]
- Coordinateur de l'Action de Recherche Coopérative INRIA *Acquisition des grammaires catégorielles* LIFL (Lille), LORIA (Nancy), IRIN (Nantes), IRISA (Rennes) [2000–2002]
- Responsable français de l'action intégrée franco-italienne *Utilisation des logiques linéaires non commutatives pour la syntaxe des langues romanes* (responsable italien : M. Abrusci) [1998 et 1999]
- Collaboration avec Xerox (Grenoble), financement (CIFRE, contrat d'accompagnement) de la thèse de S. Pogodalla [1998–2001]

Organisation de manifestations scientifiques

- Organisation de la journée du groupe de travail Géométrie du Calcul du GDR informatique mathématique. Bordeaux, 24–25 mars 2014.
- 2013 Organisation d'un workshop pour deux ANR (Loci et Polymnie) : *Logic and the lexicon*, Toulouse, January 2013. Toulouse, 28–30 janvier 2013.
- 2010 Organisation avec Jean Gillibert d'un workshop *Logic, categories, semantics* (Cartier, Girard, Asher, Pollard, Moortgat, Abrusci, Gehrke, Vickers, Streicher, Lamarche, Preller, Melliès).
- **Président du comité d'organisation de la 21e école d'été ESSLI (*European Summer School in Logic Language and Information*), Bordeaux 2009 (41 cours, 7 workshops, 520 participants, 2 semaines).**
- Responsable avec Laurent Prévot de l'*Atelier logique et sémantique formelle* organisé à Toulouse en avril 2008.
- Responsable avec Sylvain Pogodalla et Myriam Quatrini du colloque international en l'honneur d'Alain Lecomte, organisé pour ses soixante ans à Pauillac en novembre 2007.
- Responsable de l'organisation de la semaine bordelaise de sémantique formelle : *Atelier Logique et sémantique formelle et Journées de sémantique et modélisation*, Bordeaux 2006.

- Organisation à l'IRISA avec Annie Foret de la rencontre *Grammar and Logic* autour d'actions intégrées avec l'Italie, les Pays-Bas et l'Allemagne. (Les articles ont été édités avec les actes de manifestations ultérieures).
- En 99-00, à l'IRISA, création et organisation avec Sophie Pinchinat du séminaire hebdomadaire 68NQRT (Génie logiciel, Informatique théorique, Combinatoire et Intelligence Artificielle)
- En 99, organisation de la rencontre *Resource Logic and Minimalist Grammars (Utrecht)* avec E. Stabler.
- Organisation de la rencontre *Logique et linguistique* à l'IRISA en juillet 98 autour d'actions intégrées franco-italienne et franco-néerlandaise.
- **Lancement de la conférence *Logical Aspects of Computational Linguistics* :**
 - LACL'95 Organisation avec A. Lecomte de la rencontre internationale *Logical Aspects of Computational Linguistics* (Nancy, sept. 95). Editeur des actes (*Journal of Logic Language and Information* 7(4)).
 - LACL'96 Responsable des comités de programme et d'organisation de LACL'96, (conférence internationale, sept. 96, Nancy.) Editeur des actes : numéro 1328 des LNCS/LNAI, Springer (octobre 97) — inclut une introduction collective détaillée.
 - LACL'98 Membre du comité de programme (présidé par M. Moortgat) de LACL'98 (Grenoble, décembre 98).
 - LACL'2001 Responsable de l'organisation de *LACL'2001* au Croisic, en juin 2001.
 - LACL'2005 Membre du comité de programme et du comité d'organisation à Bordeaux.
 - LACL'2011 Membre du comité de programme et du comité d'organisation à Montpellier (avec TALN).

Encadrement et jurys de thèse ou d'HDR

Doctorants en cours d'encadrement

- Livy-Maria Real-Coelho *Catégories, morphologie et sémantique lexicale*. Co-encadrement avec José Borges Neto (Université du Paraná, Curitiba, Brésil) Bourse du gouvernement brésilien.
- Anaïs Lefeuvre *Extraction automatique d'itinéraires dans des récits de voyages* co-encadrement avec Mauro Gaio (Pau) Soutenance prévue en Janvier 2014.

Docteurs encadrés

- (surtout encadrée par R. Moot CR CNRS) Noémie-Fleur Sandillon-Rezer *Acquisition de grammaires catégorielles à partir de corpus annotés* co-encadrement avec Richard Moot Bourse CNRS Thèse soutenue le 9 décembre 2013 Situation actuelle : ATER université de Bordeaux.
- (surtout encadré par S. Salvati CR INRIA) Pierre Bourreau *Traitement et analyse des phénomènes non linéaires en linguistique computationnelle* co-encadrement avec Sylvain Salvati. Thèse soutenue en juillet 2012. Situation actuelle : postdoc ANR Lattice.
- Bruno Mery *Sémantique lexicale et théorie des types* co-encadrement avec Christian Bassac. Juillet 2011. Situation actuelle : chargé de cours, université de Bordeaux.
- Maxime Amblard *Calcul de représentations sémantiques dans les grammaires minimalistes* Septembre 2007. Co-encadrement avec Alain Lecomte. Situation actuelle : Maître de Conférences en informatique, Nancy Université.
- Erwan Moreau *Acquisition de grammaires de dépendance et de grammaires catégorielles* Co-encadrement avec Alexandre Dikovskiy (PR). Thèse soutenue en octobre 2006. Situation actuelle : research fellow, Trinity college, Dublin.
- Roberto Bonato *An integrated computational approach to binding theory*. Co-encadrement avec Denis Delfitto (cotutelle). Thèse soutenue en mai 2006. Situation actuelle : R&D, Questel S.A.S.
- Yannick Le Nir *Structure des analyses syntaxiques catégorielles – application à l'inférence grammaticale* Co-encadrement avec Annie Foret. Thèse soutenue en décembre 2003. Situation actuelle : enseignant chercheur en informatique à l'EISTI Pau
- Sylvain Pogodalla *Réseaux de preuves et générations pour les grammaires de type logique*. Co-encadrement avec Alain Lecomte et Marc Dymetman. Thèse soutenue en septembre 2001. Situation actuelle. CR1 INRIA-Lorraine

Mémoires de DEA et de master

- Encadrement du Master 2 d’informatique d’Ophélie Lacroix 2010-2011 *Aspects logiques et linguistiques de la quantification* (avec Ivano Ciardelli)
- Encadrant du mémoire d’initiation à la recherche d’Emeric Kien (ENS-Cachan) 2010 *Du sens des mots à l’analyse automatique d’une phrase* (avec Richard Moot et Bruno Mery)
- Co-encadrant du mémoire d’initiation à la recherche de Paul Brunet (ENS-Cachan) 2009 *Pertinence de la logique linéaire pour la composition de représentations sémantiques de LFG en lambda calcul simplement typé*
- Avant 2009, encadrement de 12 stages de DEA / master recherche.

Jurys d’habilitation à diriger des recherches 7 (rapporteur : 3)

1. 23 mai 2014 Myriam Quatrini *La Ludique : une théorie de l’interaction, de la logique mathématique au langage naturel* Aix-Marseille Université (rapporteur)
2. 5 juillet 2012 Annie Foret *On some classes of type-logical grammars that model syntax*. Université Rennes 1 (examineur)
3. 7 décembre 2012, Mathieu Lafourcade *Lexique et analyse sémantique de textes - structures, acquisitions, calculs, et jeux de mots*, Université Montpellier II (rapporteur)
4. 7 Janvier 2010, Lutz Strassburger *Towards a Theory of Proofs of Classical Logic*, Université Denis Diderot Paris 7. (examineur)
5. 7 Décembre 2010, Dominique Archambault *Interaction et usages des modalités non visuelles, accessibilité des contenus complexes* Université Paris 6. (examineur)
6. Décembre 2005, Isabelle Tellier *Modéliser l’acquisition de la syntaxe du langage naturel via l’hypothèse de la primauté du sens* Université de Lille 3. (rapporteur)
7. Septembre 2004, Claire Gardent *Inférence et traitement automatique des langues* Université de Nancy 1. (examineur)

Jurys de thèse hors thèse encadrées 21 (rapporteur 13)

1. 11 décembre 2013 Florent Pompigne *Modélisation logique de la langue et grammaires catégorielles abstraites* Université de Lorraine (rapporteur)
2. 30 septembre 2013 Bertrand Boisvert *Catégories, lambda calcul typé, et Preuves pour la Transformation de Graphes Attribués* Université Paul Sabatier Toulouse 3 (examineur)
3. 18 décembre 2012 Ramadan Alfarid *Acquisition de grammaires catégorielles de dépendances* Université de Nantes (rapporteur)
4. 11 décembre 2012 Christophe Onambele *Vers une grammaires minimaliste de certains aspects syntaxiques de la langue Ewondo* Université Paris 8 (rapporteur)
5. 16 novembre 2012 Johan Segura *Mémoires partagées d’alignements sous-phrastiques bilingues* Université Montpellier II (rapporteur)
6. 9 décembre 2012 Loïc Kervajan *Contribution à la traduction automatique français / Langue des Signes Française (LSF) au moyen de personnages virtuels* (président et rapporteur) Université de Provence.
7. Octobre 2010, Paul Bédaride, *Implication Textuelle et Réécriture* (examineur), Université Nancy 1.
8. Décembre 2008 Franck Sablé, *Sémantique suppositionnelle et différentielle de l’algèbre discursive $d(S)$ appliquée aux connecteurs et, mais, si, donc*. Université Paris IV. (président)
9. Octobre 2008, Sébastien Hinderer, *Automatisation de la construction sémantique dans TYN*, Université Nancy 1. (rapporteur)
10. Juin 2008 Céline Raynal, *La restriction en français, trois études sémantiques*, Université Paris 7. (rapporteur)

11. Juillet 2007, Matteo Capelletti *Parsing with Structure-Preserving Categorical Grammars*, Universiteit Utrecht (rapporteur)
12. Février 2007, Véronique Moriceau *Intégration de données dans un système question-réponse sur le Web*, Université Paul Sabbatier, Toulouse. (examineur)
13. Décembre 2006, Marie-Laure Guénot *Éléments de grammaire du français pour une théorie descriptive et formelle de la langue* Université de Provence. (examineur)
14. Novembre 2006, Sylvain Degeilh *Applications des prégroupes de Lambek au traitement automatique des langues naturelles* Université Montpellier 2 (rapporteur)
15. Décembre 2004, Daniela Dudau *Apprentissage de grammaires catégorielles pour simuler l'acquisition du langage naturel à l'aide d'informations sémantiques*, Université Lille 1. (rapporteur)
16. Novembre 2004, Fanch Lejeune *Analyse sémantico-cognitive d'énoncés en Langue des Signes Française pour une génération automatique de séquences gestuelle*, Université Paris-Sud. (rapporteur)
17. Novembre 2003, Christophe Costa-Florêncio, *Learning categorial grammars* Universiteit van Utrecht. (reviewer)
18. Janvier 2001 Quintijn Puite *Sequents and link graphs – contraction criteria for refinements of multiplicative linear logic*. (rapporteur)
19. Juin 1999 Akim Demaille *Logiques linéaires hybrides et leurs modalités : théories et applications*. (rapporteur, sous couvert de Jacques Sakarovitch).
20. Septembre 1998, Jean Leneutre *Contribution à l'étude de la logique linéaire comme formalisme de modélisation et de spécification*. ENST. (examineur)
21. Janvier 1996 Marie-Ange Légeret *Algèbre des démonstrations du calcul de Lambek* (examineur)

Enseignements

Volumes horaires en heures équivalent TD (1h cours magistral = 1,5h TD/TP)

Synopsis :

- Au total 2100heqtd de cours magistraux, 1700 de TD pour un total d'environ 3800h équivalent TD.
- Tous niveaux, mais la plus part en master.
- Découverte de la programmation pour lycéens.
- Universités : Imperial College (Londres), Vérone, Paris 1, Angers, Nancy, Rennes, Nantes, Bordeaux, Mines de Nancy, ENSAI, ENSEIRB
- Ecole été et tutoriels : ESSLLI, EALING, ACL, JSM
- Surtout en informatique, mais aussi en mathématiques en sciences du langage et en philosophie.
- Responsable du master *Algorithmes et Méthodes Formelles* (anciennement Modèles et algorithmes) 2006-2009

Détail des enseignements 2013–2014 (total : 199)

- M1 Logic cours 18h, TD /TP 2x12h 49 inscrits (recherche de preuve et unification, application à la programmation logique, lambda calcul du premier et du second ordre, application à la programmation fonctionnelle typée)
- L1 Fondamentaux pour les mathématiques et l'informatique cours/TD intégré 35h 36 inscrits (logique ensembles, relations, dénombrements, arithmétique)
- L1 Informatique cours TD intégré 42h 36 inscrits — initiation à l'algorithmique et à la programmation (en Python, principalement sur des graphes)
- M1 info Cours (12h) et TD/TP (2x8h) 34 inscrits Web sémantique, langue, raisonnement.
- Découverte de la programmation UE pour Lycéens, TD 18h x 2.
- Organisation des stages de master recherche 12h.
- Tuteur de trois étudiants de L1, 4h.

Pas d'enseignements en 2012–2013 (délégation CNRS à l'IRIT, Toulouse)

Détail des enseignements 2011–2012 (total : 242heqtd)

- M2 MIAGE Systèmes experts Cours 24h (54 inscrits) TD 2x16h
- M2 info algorithmes et méthodes formelles Logique et Langages cours 24h, TD 8h (12inscrits) (déduction naturelle, lambda calcul du premier et du second ordre, sémantique de Montague)
- M2 info génie logiciel Bases de données avancées cours (36h) (10 inscrits) (rappel sur les formes normales, reprise sur panne, accès concurrents, Datalog)
- ENSEIRB 2e années Bases de données déductives cours 6h TD 12h (Datalog et systèmes experts)
- M1 info Cours (18h) et TD (12h), langue, raisonnement et web sémantique
- M1 bioinfo bases de données cours 15h (BD relationnelles, SQL, formes normales)
- L3 info Preuves de programmes TD 32h
- Découverte de la programmation UE pour Lycéens, TD 18h

Tutoriels et cours à des Écoles d'été, cours pour doctorants

- Exposé puis cours master-doctorat : *Logic in linguistics : some issues in the philosophy of language* Università degli studi di Verona Facoltà di Lettere e Filosofia. Avril-Mai 2010. 16 heures.
- Écoles d'été ESSLLI : *European Summer School in Logic, Language and Information*
 - 2014 Tübingen *Categorial grammar and formal semantics* (avec Richard Moot). (Cours 7h30)
 - 2012, Opole *Proofs, models and categories for type theory, with selected applications to natural language semantics* (Cours 7h30)

- 2006, Malaga *From Syntactic Structures to Logical Semantics* (Cours 3h30 sur 7h30 avec A Dikovsky)
- 2003, Vienne *Proof-theoretic methods in computational linguistics I & II* (Cours 7h30 sur 15h avec Ph. de Groot)
- 2000, Birmingham *The logic of categorial grammars : an introduction to natural language structure for logicians computer scientists.* (Cours 7h30)
- 1999, Utrecht *Resource logics and minimalist grammars*, séances d'introduction à notre workshop (avec E. Stabler).
- 1997, Aix-en-Provence *Geometry of Language* (Cours 3h sur 7h30, avec A. Lecomte et G. Morrill)
- 1997, Aix-en-Provence *Introduction to deductive systems* (Cours 2h)
- Cours à l'école d'automne internationale en linguistique, EALING, Département d'étude cognitives (DEC), Ecole Normale Supérieure, Paris :
 - 2008 *Categorial grammars for computing the correspondence between syntax and semantics – an example of interplay between mathematical logic and computational linguistics* (2 heures)
 - 2003 *Predicative and syntactic structures of sentences : towards a computational correspondence* (6 heures)
- Atelier Logique et sémantique formelle *Sémantique de Montague* Bordeaux, 2006.
- Ecole jeunes chercheurs en Calcul Formel *Méthodes logiques pour la syntaxe et la sémantique du langage naturel* Bordeaux, 2006.
- Cours de l'école doctorale maths-info : 2004 et 2005, dix heures : *Introduction au traitement automatique du langage naturel.*
- 39th annual meeting of the Association for Computational Linguistics *Recent Issues in categorial grammars* Tutoriel, 3, 2001.

Master DEA DESS Maîtrise Ecoles d'ingénieurs

- 2002 — 2011 *Logique et langages* DEA/master d'informatique, spécialité Modèles et Algorithmes, Université Bordeaux I (Cours TD 36h)
- 2003 — 2014 *Traitement Automatique des Langues* Master 1, Université Bordeaux I (Cours 36h + TD 24h 1 ou deux groupes)
- 2003 — 2014 *Bases de données* Master 1, Université Bordeaux I (Cours 36h + TD 24h)
- 2004– 2012 *Base de données avancées*, cours 36h.
- 2007–2012 *Systèmes experts*, M2 MIAGE
- 2000–2002 U. Nantes *Programmation fonctionnelle*,
- 1999 ENSAI, Rennes, *Théorie des graphes*,
- 1995–1997 Ecole des Mines de Nancy *Recherche opérationnelle*,
- Encadrement de 35 stages en entreprise (M2)

Licence

- L1 semestre 1 Fondamentaux pour les mathématiques et l'informatique.
- L1 semestre 1 Informatique.
- 2001 et 2010 Preuves de programmes (L3 Bordeaux, L2 Nantes)
- 2003 *Syntaxe*, Licence de Science du Langage, Université Bordeaux III (Cours 1h/semaine, 13 semaines)
- 1988/89 *Logique et mathématiques* DEUG philosophie 1^{ère} année, Université Paris I (Cours TD 90h)
- Cours dans des filières d'informatique : *Complexité, Logique, Architecture des ordinateurs II, Algorithmique et structures de données, CaML, Initiation à l'informatique*
- Cours dans des filières de mathématiques : *Analyse, Algèbre, Informatique*
- A Imperial College (Londres) : *Logic, algorithms, functional programming*
- *Interrogations de maths en Maths Sup, Maths Spé et prépa HEC*